



Euroopa Liidu  
Nõukogu

Brüssel, 23. mai 2024  
(OR. en)

---

---

Institutsioonidevaheline  
dokument:  
2024/0116(NLE)

---

---

10304/24  
ADD 2

AVIATION 86  
ICAO 16  
RELEX 703

## ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Saaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2024) 211 final
Teema:	LISA järgmise dokumendi juurde: Ettepanek: Nõukogu otsus, milles käsitletakse Euroopa Liidu võetavat seisukohta ELi-ICAO ühiskomitees seoses otsusega võtta vastu Euroopa Liidu ja Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni vahelise koostöömemorandumi (millega luuakse tõhustatud koostöö raamistik) IV lisa suutlikkuse suurendamise, tehnilise toe ja rakendusala abi kohta

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2024) 211 final.

---

Lisatud: COM(2024) 211 final

Brüssel, 23.5.2024  
COM(2024) 211 final

ANNEX – PART 2/2

## LISA

**järgmise dokumendi juurde:**

**Ettepanek: Nõukogu otsus,**

**milles käsitletakse Euroopa Liidu võetavat seisukohta ELi-ICAO ühiskomitees seoses otsusega võtta vastu Euroopa Liidu ja Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni vahelise koostöömemorandumi (millega luuakse tõhustatud koostöö raamistik) IV lisa suutlikkuse suurendamise, tehnilise toe ja rakendusala abi kohta**

**Koostöömemorandumi IV LISA**  
**SUUTLIKKUSE SUURENDAMINE, TEHNILINE TUGI JA RAKENDUSALANE ABI**

**1. EESMÄRGID**

- 1.1. Osalised lepivad kokku, et teevad koostööd suutlikkuse suurendamise, tehnilise toe ja rakendusala abi pakkumisel lennundussektoris vastavalt osaliste asjakohastele poliitikameetmetele ja otsustele, et toetada kogu maailmas ICAO strateegiliste eesmärkide saavutamist valdkondades, mis kuuluvad Euroopa Liidu (EL) ja Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni (ICAO) vahel sõlmitud ja 29. märtsil 2012 jõustunud koostöömemorandumi (millega luuakse tõhustatud koostöö raamistik), eelkõige selle punkti 5 ja punkti 7.3 alapunkti c kohaldamisalasse.
- 1.2. Osalised tunnistavad, et suutlikkuse suurendamisel, tehnilisel toel ja rakendusala abil on oluline roll ICAO strateegiliste eesmärkide saavutamisel kogu maailmas ning ICAO standardite ja soovituslike tavade ülemaailmse järgimise tagamisel, ning lepivad kokku vahetada teavet kummagi osalise suutlikkuse suurendamise, tehnilise toe ja rakendusala abi meetmete kohta, et välja selgitada võimalik koostoime ja asjakohased koostöömeetmed.

**2. KOHALDAMISALA**

- 2.1. Osalised lepivad kokku, et punktides 1.1 ja 1.2 nimetatud eesmärkide saavutamiseks teevad nad lisaks koostöömemorandumi I, II ja III lisa raames tehtavale koostööle koostööd järgmistes küsimustes:
- korrapärase dialoogi loomine seoses suutlikkuse suurendamise, tehnilise toe ja rakendusala abi meetmete (sealhulgas koolitused) võtmisega koostöömemorandumiga hõlmatud valdkondades, et saavutada koostoime ja vajaduse korral koordineerida asjaomaseid meetmeid;
  - osaliste suutlikkuse suurendamise, tehnilise toe ja rakendusala abiga seotud tegevuse toetamine ja hõlbustamine, mis muu hulgas hõlmab järgmist:
    - vajaduse korral võetakse suutlikkuse suurendamise, tehnilise toe arendamise ja rakendusala abi valdkonnas ühismeetmeid;
    - pakutakse asjaomase valdkonna ekspertide abi ja muud mitterahalist toetust, kui see on asjakohane;
    - töötatakse välja suutlikkuse suurendamiseks, tehnilise toe arendamiseks ja rakendusala abi andmiseks sobivad tooted ja koolitused ning tagatakse nende pakkumine;
    - osaletakse tehnilistes projektides, kui seda peetakse asjakohaseks;
  - piirkondliku koostöö edendamine;
  - vajaduse korral vastava osalise võetavate meetmete edendamine, muu hulgas edastades osaliste asjaomastele organitele neid meetmeid käsitlevat teavet.

**3. RAKENDAMINE**

- 3.1. Vastavalt koostöömemorandumi punktidele 3.3 ja punkti 4.1 alapunktile a kehtestavad osalised vajaduse korral töökorra, et tõhusalt rakendada käesoleva lisa punktides 2.1

ja 5 kirjeldatud koostöömeetmeid. Selle töökorra võtab vastu koostöömemorandumi punkti 7.3 alapunkti c kohaselt loodud ühiskomitee.

#### **4. DIALOOG**

- 4.1. Osalised korraldavad vähemalt üks kord aastas kohtumise, milles osalevad ICAO suutlikkuse suurendamise ja rakendusala toetuse büroo direktor, keda vajaduse korral abistavad teiste ICAO asutuste direktorid, ning Euroopa Liidu esindaja ICAOs, keda vajaduse korral abistavad EASA esindaja ja Euroopa Komisjoni asjaomased talitused, ning annavad sellistest kohtumistest ülevaate ELi-ICAO ühiskomitee koosolekul. Vajaduse korral võib selles dialoogis osalema kutsuda ka teisi üksusi.
- 4.2. Punktis 4.1 osutatud dialoogi käigus vahetavad osalised teavet oma suutlikkuse suurendamise, tehnilise toe ja rakendusala abi meetmete kohta ELi-ICAO koostöömemorandumiga hõlmatud valdkondades ning teevad kindlaks võimaliku koostoime ja püüavad vajaduse korral koordineerida oma asjakohaseid meetmeid, nagu on kirjeldatud punktis 5.
- 4.3. Lisaks punktis 4.2 osutatud dialoogile vahetavad kummagi osalise määratud kontaktpunktid vähemalt kord kvartalis teavet tehnilisel tasandil.

#### **5. MEETMETE TOETAMINE JA HÕLBUSTAMINE**

- 5.1. Osalised lepivad kokku, võttes muu hulgas arvesse punktis 4 osutatud dialoogi tulemusi, et nad toetavad suutlikkuse suurendamise, tehnilise toe arendamise ja rakendusala abi abiga seotud meetmeid ja hõlbustavad nende pakkumist.
- 5.2. Vajaduse korral võib suutlikkuse suurendamise, tehnilise toe arendamise ja rakendusala abi andmiseks võtta ühismeetmeid.
- 5.3. See toetus võib hõlmata asjaomastes valdkondades tõendatud tehnilisi eriteadmisi omavate ekspertide lähetamist.
- 5.4. Kõnealune toetus võib hõlmata ka suutlikkuse suurendamiseks, tehnilise toe arendamiseks ja rakendusala abi andmiseks sobivate toodete väljatöötamist ja pakkumist ning koolituses ja tehnilistes projektides osalemist, kui seda peetakse asjakohaseks.
- 5.5. Vajaduse korral võib toetus hõlmata ka kohapealset koostööd ICAO asjaomaste piirkondlike büroode ja selliste meeskondade vahel, kelle ülesandeks on osaleda ELi rahastatud suutlikkuse suurendamise, tehnilise toe arendamise või rakendusala abi meetmete võtmises.
- 5.6. Kui mõne meetme puhul on asjakohane kasutada logosid, kaalutakse seda vastavalt kummagi osalise õigusnormidele ja menetlustele.

#### **6. PIIRKONDLIK KOOSTÖÖ**

- 6.1. Oma töös, mille eesmärk on kiirendada ICAO standardite ja soovituslike tavade rakendamist, seavad osalised esikohale piirkondlikud lähenemisviisid, mis võimaldavad suurendada kulutõhusust ning parandada järelevalvet ja/või standardimist.

## **7. MEETMETE EDENDAMINE**

7.1. Kumbki osaline edendab vajaduse korral oma asjakohaseid meetmeid. See võib eelkõige hõlmata selliste asjaomaste organite, nagu ICAO nõukogu, Euroopa Komisjoni asjaomased juhid või asjaomane EASA organ teavitamist käesoleva lisa kohaldamisel võetud meetmetest

## **8. LÄBIVAATAMINE**

8.1. Osalised vaatavad käesoleva lisa rakendamise korrapäraselt läbi ja võtavad vajaduse korral arvesse kõiki poliitikameetmete ja õigusloomega seotud asjakohaseid arengusuundumusi.

8.2. Käesoleva lisa läbivaatamised peab heaks kiitma koostöömemorandumi punkti 7 kohaselt loodud ühiskomitee.

## **9. JÕUSTUMINE, MUUDATUSED JA LÕPETAMINE**

9.1. Käesolev lisa jõustub kuupäeval, mil ühiskomitee selle vastu võtab, ning jääb jõusse kuni selle lõpetamiseni.

9.2. Käesoleva lisa kohaselt kokku lepitud töökord jõustub kuupäeval, mil ühiskomitee selle vastu võtab.

9.3. Kõik käesoleva lisa kohaselt vastu võetud töökorra muudatused või selle lõpetamise lepib kokku ühiskomitee.

9.4. Mõlemad osalised võivad käesoleva lisa igal ajal lõpetada. Lõpetamine jõustub kuus kuud pärast kuupäeva, mil üks osaline saatis teisele sellekohase kirjaliku teate, välja arvatud juhul, kui kõnealune lõpetamisteade võetakse osaliste vastastikusel nõusolekul enne kõnealuse kuuekuuse ajavahemiku lõppu tagasi.

9.5. Kui koostöömemorandum lõpetatakse, lõpetatakse samal ajal ka käesolev lisa, olenemata käesoleva punkti muudest sätetest.